

4  
(30)  
декабрь  
2007



Учредитель: Институт славяноведения  
Российской академии наук

Журнал зарегистрирован в Федеральной  
службе по надзору за соблюдением  
законодательства в сфере массовых  
коммуникаций и охране культурного наследия  
Свидетельство ПИ № ФС 77-27797  
от 12 апреля 2007 г.

Подписной индекс по каталогу  
«Роспечать» 80477

*Редакционная коллегия:*  
В. П. Аникин, В. П. Гребенюк,  
И. Г. Добродомов, А. М. Камчатнов,  
В. М. Кириллин, Е. Л. Конявская (главный  
редактор), С. В. Конявская, И. А. Кочетков,  
О. Ф. Кудрявцев, Ю. А. Лабынцев,  
К. А. Максимович, В. В. Мильков,  
А. В. Назаренко, А. Е. Петров,  
П. В. Пятнов, М. Л. Ремнева,  
А. А. Турилов, игумен Тихон (Полянский),  
Б. Н. Флоря, М. С. Фомина,  
Е. М. Юхименко, В. Л. Янин

*Верстка:* М. В. Данилова, Ю. А. Линькова, И. В. Андрианова

*Редактор:* С. В. Конявская

*Технический редактор:* П. А. Белоусова

*Корректоры:* Л. В. Николаева, А. В. Духанина

[www.drevnyaya.ru](http://www.drevnyaya.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

---

### **КОНФЕРЕНЦИЯ**

*Е. Л. Конявская*

#### КОНФЕРЕНЦИЯ—IV: НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ

5

*Н. Н. Бедина*

#### ОБРАЗ СВЯТОЙ КНЯГИНИ ОЛЬГИ В ДРЕВНЕРУССКОЙ КНИЖНОЙ

ТРАДИЦИИ (XII–XVI в.)

8

*Э. А. Гордиенко*

#### ДРЕВНЕЙШИЙ РУССКИЙ ПРОЛОГ И УЧАСТИЕ НОВГОРОДСКОГО

АРХИЕПИСКОПА АНТОНИЯ В ЕГО СОЗДАНИИ

13

*А. М. Камчатнов*

#### О СИМВОЛИЧЕСКОМ УПОТРЕБЛЕНИИ ФОРМ ДВОЙСТВЕННОГО

ЧИСЛА

21

*Л. В. Левицун*

#### ЗАКОН РИТОРИЧЕСКОЙ ИМИТАЦИИ: К ВОПРОСУ О ПРИНЦИПАХ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ СИСТЕМЫ МЕТОДОВ, СТИЛЕЙ, ЖАНРОВ В СРЕДНЕВЕКОВОЙ ВОСТОЧНОСЛАВЯНСКОЙ КНИЖНОСТИ

25

*А. С. Усачев*

#### ИЗ ИСТОРИИ ДРЕВНЕРУССКОЙ КНИЖНОСТИ ВРЕМЕНИ МИТРОПОЛИТА МАКАРИЯ: ВЕЛИКИЕ МИНЕИ ЧЕТЬИ И СТЕПЕННАЯ

КНИГА

35

*С. З. Чернов*

#### РАДОНЕЖ: ОТ ВОЛОСТИ К КНЯЖЕСКОМУ УДЕЛУ (1336–1456)

44

---

### **ИСТОРИЯ И ИСТОЧНИКОВЕДЕНИЕ**

*А. В. Кузьмин*

#### ОПЫТ КОММЕНТАРИЯ К АКТАМ ПОЛОЦКОЙ ЗЕМЛИ ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIII–НАЧАЛА XV в.

(окончание)

50

*А. А. Фролов*

#### СТРУКТУРА ПИСЦОВЫХ КНИГ ДЕРЕВСКОЙ ПЯТИНЫ 40-х ГОДОВ XVI в. ПО ДАННЫМ КОМПЛЕКСА ИСТОЧНИКОВ КОНЦА XV–СЕРЕДИНЫ XVI в.

69

*И. Майер, С. Шамин*

#### «ЛЕГЕНДАРНОЕ ПОСЛАНИЕ ТУРЕЦКОГО СУЛТАНА НЕМЕЦКИМ ВЛАДЕТЕЛЯМ И ВСЕМ ХРИСТИАНАМ» (1663–1664 г.). К ВОПРОСУ О РАСПРОСТРАНЕНИИ ПЕРЕВОДОВ ЕВРОПЕЙСКИХ ПАМФЛЕТОВ ИЗ ПОСОЛЬСКОГО ПРИКАЗА В РУКОПИСНЫХ СБОРНИКАХ

80

## СОДЕРЖАНИЕ

---

### **ЯЗЫКИ И ЛИТЕРАТУРА**

- Н. С. Гребенщикова*  
**ОБОРОТ ГОЙ ЕСИ В РЯДУ ВОСТОЧНОСЛАВЯНСКИХ  
ПРИВЕТСТВЕННЫХ ВОПРОСОВ О ЗДОРОВЬЕ**  
 90
- 

### **ИСКУССТВО**

- В. Г. Пуцко*  
**СВЯТЫЕ И СВЯТЫНИ МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВА XVI ВЕКА:  
ВИЗАНТИЙСКОЕ НАСЛЕДИЕ И РУССКИЕ ХРИСТИАНСКИЕ РЕЛИКВИИ**  
 104
- 

### **РЕЦЕНЗИИ. ПОЛЕМИКА. НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ**

- A. A. Турилов*  
**«ЗАМЕТКИ ДИЛЕТАНТА НА ПОЛЯХ СЛОВАРЯ РУССКИХ  
ИКОНОПИСЦЕВ XI–XVII вв.»**  
 (окончание)  
 112
- C. Б. Чебаненко*  
**НОВОЕ ИЗДАНИЕ ПО ИСТОРИИ ДРЕВНЕЙ РУСИ**  
 126
- A. Н. Мартынова*  
**УСТНЫЙ ЭПОС КАК ИСТОРИЧЕСКИЙ ИСТОЧНИК**  
 129
- 

### **УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ И МАТЕРИАЛОВ, ОПУБЛИКОВАННЫХ В ЖУРНАЛЕ В 2007 ГОДУ: С № 1(27) ПО № 4(30)**

133

---

### **НОВАЯ КНИГА**

135

---

### **НАШИ АВТОРЫ**

137

---

### **СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ В ЖУРНАЛЕ**

138

## CONTENT

---

### **CONFERENCE**

*E. L. Konyavskaya*

#### CONFERENCE—IV: THE NEW GENERATION

5

*N. N. Bedina*

#### TO THE QUESTION OF MARIOLOGIC MOTIVES IN ST. PR. OLGA IMAGE

8

*E. A. Gordienko*

#### THE OLDEST RUSSIAN PROLOGUE AND PARTICIPATION OF NOVGOROD ARCHBISHOP ANTONY IN ITS CREATION

13

*A. M. Kamchatnov*

#### ABOUT SYMBOLIC USAGE OF DUAL

21

*L. V. Levchun*

#### HISTORIIMITATION LAW: TO THE QUESTION OF FOUNCTIONING PRINCIPLES OF METHODS, STYLES AND GENRES SYSTEM IN THE MEDIEVAL EAST SLAVONIC LITERATURE

25

*A. S. Usachev*

#### FROM THE HISTORE OF OLD RUSSIAN BOOK-LEARNING OF METROPOLITAN MAKARY PERIOD: THE VELIKIE MINEJ CHETII AND THE STEPENNAIA KNIGA

35

*S. Z. Chernov*

#### RADONEZH: FROM VOLOST TO PRINCE APPANAGE (1336–1456)

44

---

### **HISTORY & SOURCESEARCHING**

*A. V. Kuzmin*

#### COMMENTATION ATTEMPT OF POLOTSK LAND STATEMENTS OF THE SECOND HALF OF XIII – THE BEGINNING OF XV cent.

(ending)

50

*A. A. Frolov*

#### DEREVSKAYA PYATINA CADASTRE OF 1540 STRUCTURE BY THE COMPLEX OF SOURCES OF XV – BEGINNING OF XVI CENT.

69

*I. Maier, S. Shamin*

#### “THE APOCRYPHAL CORRESPONDENCE OF OTTOMAN SULTAN TO THE GERMAN SOUVERAINS AND TO ALL CHRISTIANS” (1663–1664). TO THE QUESTION OF EUROPEAN PAMPHLETS TRANSLATIONS SPREADING IN MANUSCRIPT COLLECTIONS FROM AMBASSADORIAL BOARD

80

---

### **LANGUAGE & LITERATURE**

*N. S. Grebenshikova*

#### THE TURN GOJ ESI AMONG EAST SLAVONIC GREETING QUESTIONS

90

---

### **ARTS**

*V. G. Putsko*

#### SAINTS AND SACRED OBJECTS OF THE MOSCOW STATE OF XVI CENT.: BYZANTINE HERITAGE AND RUSSIAN CHRISTIAN RELIQUIAE

104

---

### **CRITIQUE. POLEMICS. SCIENTIFIC LIFE**

*A. A. Turilov*

#### DILETTANTE MARGINALIA ON “RUSSIAN ICON PAINTERS DICTIONARY OF XI–XVII cent.”

(ending)

112

*S. B. Chebanenko*

#### THE NEW PUBLICATION ON OLD RUSSIAN HISTORY

126

*A. N. Martynova*

#### FOLK EPOS AS A HISTORIC SOURCE

129



## КОНФЕРЕНЦИЯ



*E. Л. Конявская*

### КОНФЕРЕНЦИЯ–IV: НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ

Со 2 по 5 ноября 2007 года проходила IV Международная конференция «Комплексный подход в изучении Древней Руси», организованная научным журналом «Древняя Русь. Вопросы медиевистики», Государственной Третьяковской галереей и Институтом славяноведения РАН.

Уже ставший традиционным, форум объединил в дни заседаний 110 историков, источниковедов, археологов, фольклористов, историков церкви, искусствоведов, литературоведов, лингвистов, философов, сферой научных интересов которых являются историко-культурные феномены средневековой Руси. Докладчики представляли 17 городов России и 9 зарубежных стран.

Отличительной чертой конференции стало участие в ней большого количества молодых исследователей (32 докладчика). Самый молодой участник конференции – студент III курса СПбГУ Е. А. Ляховицкий представил доклад «К вопросу о соотношении Стоглава и наказных грамот». Пройдя лишь первый этап в своем исследовании – текстологическое сравнение трех Наказных грамот и соответствующих статей Стоглава, он показал, что работает методически верно. В обсуждении говорилось, что следующим этапом работы молодого исследователя должен стать

